

сopственик куће
 сопственик куће
 хотел
 hotel

његов стан
 njegov stan

ПРИЈАВА – PRIJAVA
 ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Коларска бр. 5.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Вујићер Вилхелм
Занимање — Zanimanje	Магационер
Држављанство — Državljanstvo	Буг.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	21-IV-1862.г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Будари Станисла / Мађарска
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Станчево
Брачно стање — Брачно stanje	ожевен
Вера — Vera	Мјоцијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojčko prezime	Фримић Радивоје рођ. Дукар
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Станчево

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

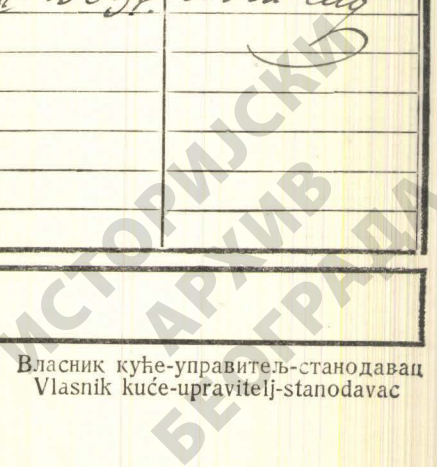
Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rodeno ime i devojčko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Јосифина рођ. Вујићер		жена	21-IV-1863г.	Нови Сад

НАПОМЕНА:
 NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 18. IV 1911г.
 (datum)
 (место) 8.
 (mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
 Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
18. VII. 24.	Попарацка	5	Визендергер Виле		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД